Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Mandement	1L
CLUB 2	Rothrist II	1L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	06.10.2012
Start/Beginn Début/Inizio	14:00	End/Ende Fin/Fine	16:14
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POC08		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	8

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211055	DE BOURGKNECHT Alexan		
Official scorer Marqueur	212034	GOLAY Céline		
Referee 1 Arbitre 1	9004	MOREL Christophe		
Referee 2 Arbitre 2	207018	BIELMANN Steve		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	0	17	4
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Mandement	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	10	2	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Mandement

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
44	©	GAMBA Sébastien					210028
79	A	SAINT-HILAIRE Simon					210066
94	G	LOPEZ Yorick		x	x	x	210027
	G						
13		TRIFILETTI Nicola					210025
12		PECHKRANZ Laurent					210034
19		NICOLET Steeven					212501
25		ULDRY Cédric					210031
9		GUINCHE Pierre					210035
24		JACOB Guillaume					210398
51		SOARES Flavio					212639

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	210030
	STIRN Nicolas			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:25	25	13	1				
06:12	19	13	2				
11:41	79	13	3				
15:09	19	13	4				
19:14	51	79	5				
19:53	13	19	6				
29:17	79	19	7				
45:00	13		8				
45:34	13	19	9				
48:44	13	79	10				
50:24	13	79	11				
50:37	13	44	12				
51:18	51	12	13				
53:49	51	12	14				
54:20	13	44	15				
57:28	13	79	16				
57:36	44	19	17				
				TOTAL			17
TIME OUT					x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
16:34	51	2	18:34	L
20:00	13	10	30:00	M3
20:55	24	2	22:55	I
23:33	51	2	25:33	H
27:53	24	2	27:53	I
35:28	44	2	37:28	F
40:00	19	2	42:00	E
43:02	24	2	45:02	L
47:33	24	2	49:33	E
49:33	24	10	59:33	M1
58:34	12	2	60:00	G1
59:55	79	2	60:00	A
TOTAL			40	min

2 Rothrist II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
96	©	BRASSER Patrick					203462
22	A	BERGER Roger					202758
20	G	RIVA Marco		x	x	x	202195
	G						
91		SCHALLENBERGER Martin					210137
18		BRÜTSCH Patrick					202730
23		MICHEL Philipp					202230
6		BIEBER Adrian					210228
77		SCHNEIDER Dominic					202199
10		HOFER Pascal					202410
33		HUMM Patrick					211125
75		STUDER Raphael					202218

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	205085
	CAMIZZI Sergio			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
26:45	77		1				
27:53	96		2				
56:16	23	96	3				
58:07	10	20	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					x		x

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:33	33	2	04:25	S1
25:57	10	2	27:57	K1
30:39	77	2	32:39	F
36:12	10	2	38:12	H
46:40	75	5	51:40	K3
TOTAL			13	min